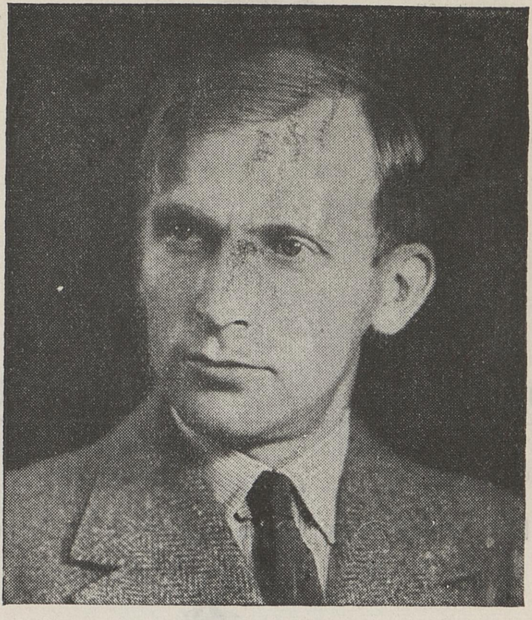
DET NORSKE TEATRET

1941—42

b15g 116665



Teatersjef Knut Hergel

LIVSFORSIKRINGS
GLITNE
SELSKAPET

TEATERLUTSPELET

Landslutspel for

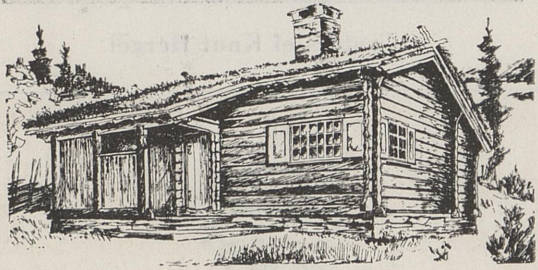
DET NORSKE TEATRET

Kristian 4. gt. 4, Oslo

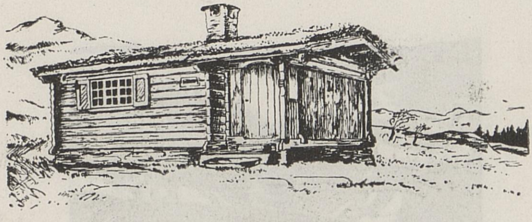
2300 vinstar · Verde 100000 kr.

Kvar lut kostar 50 øre!

Men kvifor ikkje kjøpe ei lutbok til 10 kr. av kontroll- og garderobedamene?



1. vinsten.



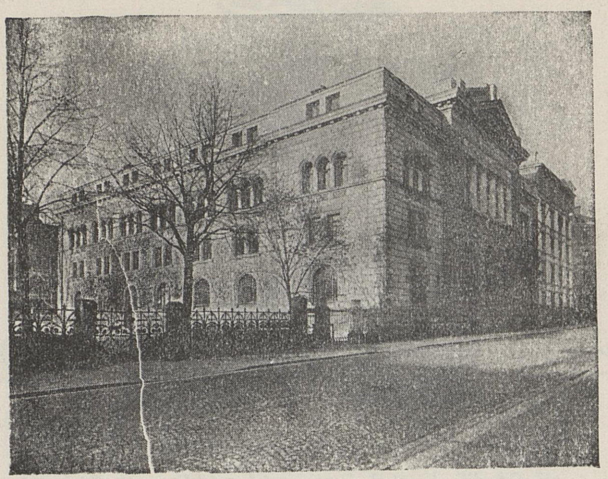
2. vinsten.

Lutdraging 27de desember 1942.

Agnes Mowinckel

Sølvsberg & Nesting A/S
Farveri, kem. renseri
Utförer all farvning og rensning for teatret

Treng du:
Gode og rimelege
skjorter - slips - underty o. l.
so gå til
KNUT KJORSTAD BØNDERNES HUS



Oslo Sparebank

Oprettet 1822

21 avdelingskontorer i Oslo og omegn

Tordis Maurstad.

Lars Tvinde

Georg Løkkeberg

A/s POLYFOTO

48 forskjellige billeder kr. 2,75

Brudefotografering i hjemmet og kirken.

Egne avdelinger for: amatør - reklamefoto

STORTINGSGT. 18 (Casinogården) — Tlf. 24 122 11 527 og 16 572

Eva Strøm.

Harald Heide Steen

Livet

er ikkje som teatret, det let deg ikkje få velja millom komedie og tragedie. Kva svip det no skal få for deg — eitt er sikkert:
Det vert ikkje tyngre eller fatigare for deg med ei trygding i Andvake.

Agilulf den vise

Skodespel i 4 akter av *Hans E. Kinck.*

Sett i scene av *Agnes Mowinckel.*

I nynorsk omskrift ved *Aslaug Vaa.*

Musikken ved *Pauline Hall.*

Dansane ved *Gerd Kjølaas.*

Dekorasjonane av *Arne Walentin.*

(Framhald neste side.)

Bygdefolk i byen

De kjøper alt i frukt og kolonial billig og godt i

LOTHES FRUKTLAGER

Ring **44729**
og ein bringar

NILS JUELS GATE 70

Talefeil

O. M. L. F. — Diplom

Alle slags store og små talefeil behandles. Åndedrettsøvelser. Pusten beroliges og utvikles. (Barn og voksne). Kortere kurser for utenbys elever.

Asbjørg Dahl Elvestrand, Frognervn. 15. Telf. 45696

Kjøp Deres
blomster i

Oswin Lissey's
Blomsterhandel

33 Karl Johans gate

KIKKERTER, BRILLER m. m.
Kun 1. kl. optikk - Nøiaktig tilpasning

Martin Viig,
Kirkegaten 34, nær Karl Johansgt.

OLAF NORLI

BOKHANDEL
PAPIRHANDEL
ANTIKVARIAT

UNIVERSITETSGT. 24

BISAMHUSET
NIELS O. NIELSEN

BUNTMAKER
PELSHANDEL

Bisam - Huset
Niels O. Nielsen
Grensen 12 — Telefon 24 653
Inng. Ø. Slottsgt. - - - - - - -

STEEN &

Dagbladet

Framhald.

Dei som

Agilulf ....
Dronning Teudelinga ......
Guido ....
Fosca ....
Beppo ....
Den gretne rideknekten ...
Bispen ....
Kokken ....
Ravenna-fyrsten ....
Den bajasvorne fyrsten ....
Ein gjætargut ....

Lengste oppha

Orkesteret: Kapellm

Håkon
HERRESK
TELEFON 26374 OSLO

Alle Dykkar
bankforretningar vert greidde av BØNDER

Strøm

...et alltid foran

...n spelar:

...... Lars Tvinde
...... Tordis Maurstad
...... Georg Løkkeberg (gjest)
...... Eva Strøm
...... Harald Heide Steen
...... Einar Tveito
...... Øyvind Øyen
...... Edvard Drabløs
...... Einar Tveito
...... Helge Essmar
...... Asbjørn Toms Larsen

...ald etter 2. akt.

...meister *A. K. Nielsen.*

...Øverås
...REDDERI
...O NEDRE SLOTTSGT. 15 v
(Brødr. Hansens gård)

BUNADER

Tek imot ty til tilskjering og teikning.

Utfører prydsaum og montering.

HEIMEN

TELEFONAR
30655 · 16636 · 11890

Etter framsyninga møtest vi på

Gildevangen

Kjend for sine gode smørbrød.
Kveldsmat.

Inngang frå Det Norske Teatret eller frå St. Olavs plass 1.

Kva skal det vera?

Skrivesaker
Papirvaror
Nynorske bøker
Landskapsbilete
Prospektkort
Spel for born og vaksne
Gåvor til alle høve.

Nynorsk Bokhandel L/L

St. Olavs plass 3, Oslo

...NES BANK OSLO — Egertorvet og Grønland 24.
...SIKEN — STAVANGER — TRONDHEIM

Hans E.
KINCK

Då Hans E. Kinck døydde i 1926, hadde han på ein mannsalder skapt ein heil litteratur: noveller og dikt, romanar og drama, essays, reiseskildringar, historiske arbeid. I alt bortimot eit halvt hundre bøker, tunge av stoff, av syner og av lærdom. Det var ein frodig litteratur, som vitna om ein merkeleg vitalitet. Det grodde så rikt i hans hug, han hadde ei skaparevne og skaparkraft så stor at han sette den eldre diktargenerasjonen i undring; Jonas Lie kalla han for «en av disse tykke rotlugger som en finner i en solgrop i utmarken med svart muld under og tropisk vegetasjon av saftgress og blomster med surrende insekter om».

Sjølv *dyrka* Kinck vitaliteten, det impulsive. For han fanst det ikkje noko vent i livet eller i kunsten utan det var impulsivt; og det impulsive, sa han, fann ein rikast i mellomalderen, som han ikkje rekna for ei forfallstid, men for ei rik grotid. Han tala om «den åndelige, lumre, men frodige mørketid, som heter middelalder», og som etter hans syn var føresetnaden og grunnlaget for renessansen. Vitaliteten var hans «livssyn». Som han skreiv like etter den fyrste verdskrigen i ein artikkel om pessimisme: «Ens vitalitet avgjør til slutt det hele. Det er *den* det gjelder å verne. *Det* er livsvisdommen. Der er i virkeligheten ingen annen.»

Det er då ikkje noko slumpehøve at Kinck gjekk til mellomalderen etter «emne». Der fann han det impulsive, dei store kjenslene, hugar som glødde og brann. Om

Agilulf den vise, som er eit dramatisk dikt om elskhugen, ein ballade eller ei folkevise i dramatisert form, sa han at der hadde han skildra «noen enkle mennesker som tørner mot hverandre i den enkleste av all lidenskap», slik at «deres sinn står som krapp sjø imot himmelen».

Kinck hadde levd seg inn i mellomalderen som kanskje ingen annan her i landet. Han kjende både livet og kunsten i denne frodige tidbolken, og nokre av dei finaste essays i norsk litteratur har han skrivi om mellomalderdikting. Og i *Mot ballade* prøvde han jamvel å syne korleis ei folkevise vart til. Han hadde ikkje for ingenting levd ein del av sitt liv i den dalen som lengst hadde gøymt på den gamle folkediktinga og det gamle lyndet og stemningslivet. Det fyrste diktet Kinck fekk prenta, var òg i nær slekt med folkevisa. Det heitte *Fevrelden i hagen* og stod i *Fedraheimen,* oktober 1889. Her hadde han ikkje nytta Setesdalsmålet, men Hardangermålet, som han òg kjende frå oppvoksteren sin.

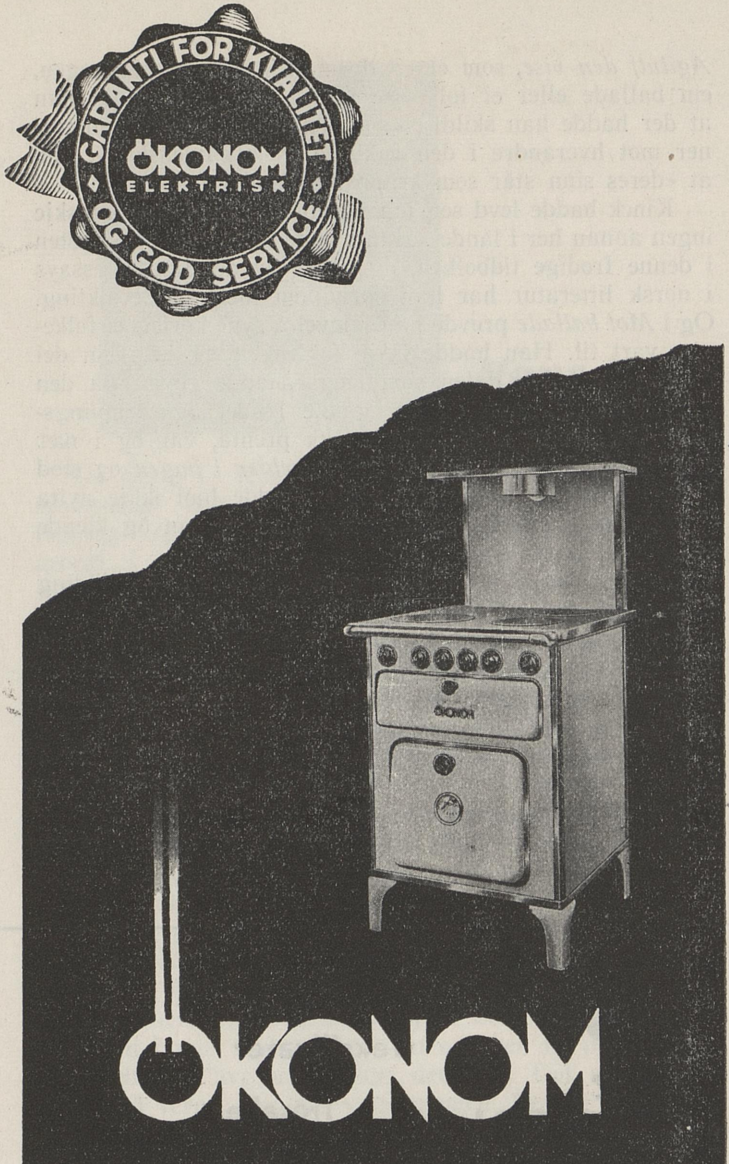
Agilulf den vise har ikkje emne frå *norsk* folkedikting eller *norsk* mellomalder; diktet er lagt til ei mellomalderborg i Italia, og noko av emnet fann Kinck i ei novelle av Boccaccio. Men *dåmen* frå norsk folkedikting kjenner ein tydeleg i dette diktet. Og når det fyrst skulle skrivast om til nynorsk, var det visseleg ingen norsk lyrikar i dag som var nærmare til det enn Aslaug Vaa, som beint fram nyttar folkevisemålet i sin lyrikk og kjenner heile den gamle diktinga i Telemark.

Kinck hadde elles ein gong gjevi *Det norske teatret* lov

HEIMEN
Kristian 4. gt. 4 - Oslo

TELEFONAR
30655 — 16636 — 11890

Tekstilvarer
Tresaker
Smijarn
Keramik



Mest moderne magasin- og platekomfyr, utf. i porselensemalje og rustfrit stål

Hovedutsalg:

ØKONOM ELEKTRISK

Rosenkrantz gt. 9 — Rett overfor Det Nye Teater

NORSK TRYGDEAGENTUR L/L

Hovudumbod for trygdingar på nynorsk. Skipa av mål- og ungdomslag.

Teiknar:

Brand- Automobil- Innbrot- Ulukke- Ansvar- Garanti- og Reisetrygdingar

Stø Dykkar eigne forretningar. Norsk Trygdeagentur er skipa av målfolk for målfolk.

Telefon 23080 Oslo Møllervn. 4 II

til å spela *Driftekaren*, som Olav Aukrust skulle skrive om til nynorsk; men han fekk ikkje gjort det før han døydde.

Agilulf den vise kom ut i 1906 og vart i 1910 spela på Nationaltheatret. Det var dei som ikkje kunne forsone seg med rytmen i diktet då det kom ut; rytmen hadde ikkje den rette «takt». Til det svara Kinck: «Mine skikkelser tramper i det hele ikke takt når de snakker. Men de ånder. Og det forstår jeg ved et dikt, at det skal være som et bryst som ånder.»

Men elles er *Agilulf den vise* det dramatiske arbeidet av Kinck som har fått mest lovord. Såleis skriv den danske kritikaren Sven Lange: «Med dette stærke, følgeklare Skuespil har Kinck naaet en Virkning, som i de senere Dramer mest skabes af de enkelte Optrins Magt og Pragt.

Er det vanskeleg med julegåver i år?

Kjøp ei lutbok til 10 kr. i Teaterlutspelet

Landslutspel for DET NORSKE TEATRET

Er å få hos kontroll- og garderobedamene.

Lutdraging 27de desember 1942.

Forretningsfolk

og andre som vil ha prentesakene sine på norsk, vender seg til:

Johansen & Nielsens Boktrykkverk

Pilestredet 45 b :-: Telefonar 62 692, 61 493

Det er for saa vidt hans Mesterverk. Og i den klare Form har han gydt sin Lidenskab med dens Brus og Pres, denne kostelige dunkle Væske, der gennemstrømmer alle hans Dramer, men som her er tilsat nogle Draaber af det dyreste og sjældneste, som en stor Digter kan eje: hans Hjerteblod. Agilulf følger han paa hans snublende Fald nedad mod Desperationen uden et eneste Øjeblik at svigte ham, — Dronningens lyse, elskovsfulde Lykkedrøm i Toscanas Foraarsmorgen staar som en skøn, følelsesbevæget Baggrund for hendes stivnede Haardhed og Ondskab, da Lykkedrømmen brast, — han følger hende til det sidste. Og Guido, Falkedrengen, følger han og kender han som sin Broder, naar han i en herlig Dyst vinder det Uopnaaelige for en Nat, — og derefter digter sig sværmerisk ind i den bitre, befriende Død. Selv Fosca, Dronningens unge Terne, — hvor fin og bevæget, varm, dunblød staar hun ikke i de mørke Billeder! . . . . Og bagved dem gløder Digterens voldsomme Temperament. I *Agilulf* ulmer det overalt; faar Jordbunden, som Dramaets Mennesker træder paa, til at gynge under deres Fødder, faar Luften, de indaander, til at sitre af Hede.»

SP

Fornuftig vedlikehald er lønsamt,
og gjer heim og arbeidstad fager og uneleg.

A. DOLVE'S MÅLARFORRETNING

OSLO — AKER Telefoner: 71 115 - 75 255

Bygnings-, skilt- og dekorasjonsmåling

Norskdomsfolk! Bruk Dykkar eigen bank:

OSLO NYE SPAREBANK

Skipa 1921 · Rosenkrantzgata 9 (ved Bøndernes Hus).

Eit godt råd.

Når ein er på ferd kring i landet, og treng god mat og godt husrom til rimelege prisar, då tek ein inn på desse stadene:

Arendal	Bondeheimen & Kaffistova
Bergen.	Hotell Hordaheimen
Drammen . . .	Kaffistova — Bondeheimen Engene 4.
Flekkefjord. . .	Kaffistova og Bondeheimen.
Gjøvik	Kaffistova. Øvre Torvgate 9.
Harstad	Kaffistova Trondarnes.
Haugesund . . .	Kaffistova Haraldsgt. 161 Kaffistova Haraldsgt. 126 Hotell Kong Harald Haraldsgt. 146
Horten	Kaffistova Storgata.
Kongsberg . . .	Kaffistova & Bondeheimen ved Nybrua.
Kristiansand . .	Bondeheimen, Kyrkjegata og Bondeheimen, V. Strandgate.
Kristiansund . .	Bondeheimen & Kaffistova Marmorgarden.
Mandal	Kaffistova & Bondeheimen
Oslo	Hotell Bondeheimen, Bøndernes Hus.
Oslo	Kaffistova, Bøndernes hus.
Oslo	Kaffistova, Torget 8.
Oslo	Parkstova, Drammensv. 2.
Oslo	Kaffistova, Storgt. 28.
Oslo	Kaffistova til Oslo Fylkeslag Nordal Brunsgt. 22.
Sandefjord . . .	Kaffistova Rådhusgata.
Skien	«Dag» Kaffistova og «Dag» Bondeheimen
Tromsø	«Sagatun» og Kaffistova. Torget.
Tromsø	Kaffistova i Sjøgata.
Trondheim . . .	Hotell Bondeheimen og Kaffistova, Søndre gt. 22 b.
Aalesund . . .	Gjestestova St. Olavs plass. Kaffistova ved brua.

Arne Walentin

A. K. Nielsen

NOREG

Vikeblad for radikal framstegspolitikk på norsk grunn.

Kjem ut i Oslo og kostar 3 kr. halvåret

Send tinging til postboks 757

STATENS KORNFORRETNING

Nafstads Auksjonsforretning

Teatergaten 14
Telefon 13 137

Foretar omsorgsfull taksering av dødsboer, konkursboer m. m.
Mottar til mine auksjoner i lokalet Teatergt. 14, 1. etasje, hele innboer, pianoer, malerier.
Arrangerer på forlangende auksjoner i Oslo og omegn. Reel behandling. OLE NAFSTAD.

Alle slags klisjéer! Avstøpninger, Matriser

AKTIESELSKABET

"CLICHÉ"

KUNST-REPRODUKTIONS ATELIER
MAURITZ IVERSEN
10 PILESTREDET 10
16810 CENTRALBORD 16810

NOREGS BOKLAG

Rosenkrantzgt. 8, Bøndernes Hus

BOKHANDEL - PAPIRHANDEL

Tek imot boktingingar og sender bøker heile landet over.

Å handla med sin eigen samskipnad er å handla med seg sjølv.

P. Hellerud

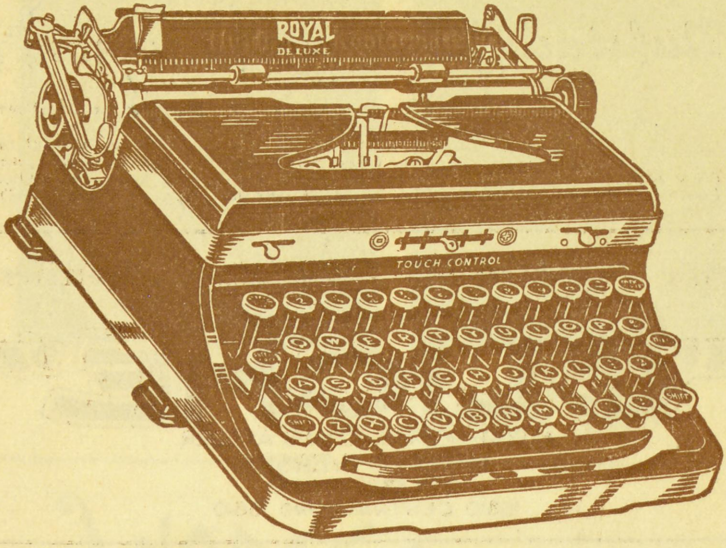
Jacob Aalsgt. 14, Oslo
Telefon 44030

Allslags byggjearbeid

31567 *Telefon* *31759*

Nikolai Olsens Boktrykkeri

Møllergt. 17 — Oslo



En ROYAL Portable skrivemaskin

bør finnes i ethvert moderne hjem.

Far kan gjøre sitt ekstra-arbeide i fred hjemme. Mor kan dyrke sin brevskrivning og barnas interesse for skolearbeidet stimuleres. De kan få Royal med spesielle typer, som er særlig beregnet for privat-korrespondanse, og som gir maskinskrift samme personlige preg som håndskrift. For 20 kroner kontant og 15 kroner måneden kan De bli eier av en Royal Portable.

M. NISSEN-LIE & Co.

Huset for Kontormaskiner.

Akersgaten 15 — Oslo — centralbord 27060.

Send mig fullstendige oplysninger om Royal Portable og de nye lette ratebetingelser.

Navn..

Adresse..

M. NISSEN-LIE & Co.

Huset for Kontormaskiner.

Akersgaten 15 — Oslo — centralbord 27060.

Johansen & Nielsen, Oslo